



# TROJAN TRACKS



## NOTICIAS BIMENSUALES

Petaluma High School  
201 Fair Street  
Petaluma, CA 94952

Noviembre/Diciembre, 2011

### TABLA DE CONTENIDOS

#### Deptos. Académicos / Clases

Depto. de Agricultura .....  
Depto. de Negocios .....  
Depto. de Ciencias.....  
Depto. de Ciencias Sociales .....  
Depto. de Arte.....  
Anuario .....

#### Club de Ayudas

Club de Atletismo.....  
Coronas Navideñas/ Proy. Grad. ...  
PTSA .....

#### Depto. de Consejería

Centro de Carreras .....  
Anuncios del Colegio .....  
Clase de Freshmen (9º) .....  
Clase de los Juniors (11º).....  
Noticias de los Seniors (21º).....  
Noticias de los Sophomores (10º)....

#### Información

Fechas Importantes .....  
Federación de Becas de Calif.....  
Notas de Salud de la Enfermera.....  
Directorio PHS.....  
Tienda Estudiantil TROY .....

### MENSAJE DEL DIRECTOR

*Frank Lynch/Marilyn Stratford*

Estimados Padres de Familia y Estudiantes:

El primer periodo de calificaciones se ha terminado, aunque usted no lo crea, los exámenes finales estarán aquí antes de que usted se de cuenta. También nos estamos acercando muy rápidamente a los días festivos. Por favor revise su panfleto para que se cerciore de las fechas exactas de esos días especiales. Queremos agradecerle por el apoyo continuo en tan duro trabajo de ambos, de nuestros estudiantes y del personal docente.

Les envié algunos puntos de guía en términos de la tarea y como poder terminarla. Todos los días hay alguna forma de tarea. Sino es una tarea escrita, esta puede ser alguna lectura que hacer por la noche. Nunca acepte que diga su hijo/a, "no tengo tarea". Siempre hay algo que hacer para preparar las clases del próximo día. También, hay algunos consejos que han funcionado para el éxito en la escuela y se pueden aplicar en el mundo cuando se obtiene un trabajo.

1. Haga un acuerdo con su hijo/a para hacer la tarea a la misma hora cada noche.
2. Trate de tener un lugar especialmente para que su hijo/ estudie y que tenga un buen diccionario, papel, lápices, y los libros de texto de la materia de la escuela para hacer la tarea. Limite el acceso a la televisión, a la Internet, y al teléfono hasta que la tarea este terminada.
3. Revise la tarea de su hijo/a que este completa y bien hecha o correcta. Hágalo con el/ ella.
4. Use el centro de tutoría. Todos los maestros están disponibles ahora para que su alumno/a obtenga ayuda.
5. Asistir a la escuela todos los días y a tiempo. Por ahora, el trabajo de los alumnos es ir a la escuela. Si estuvieran trabajando, se esperaría de ellos que estén a tiempo y estar en el trabajo todos los días.

6. Los estudiantes deben de tomar su tiempo para revisar las preguntas antes del examen.
7. Los padres de familia pueden siempre preguntar al maestro/s del alumno acerca de sus calificaciones. Esto puede ser cada semana si lo necesita hacer. También, muchos de los maestros exhiben las calificaciones en ARIES y usted puede tener acceso a esa información.
8. Haga preguntas de los trabajos de cada semana y las tareas que le tomara mas tiempo en hacerlas. Siempre habrá algo que el alumno necesita poner más atención.
9. Si tiene alguna pregunta o le preocupa algo empiece con el maestro, luego con el consejero, y luego con el director de la escuela.
10. No olvide celebrar el éxito de su hijo/a sin importa que tan pequeño sea.
11. La escuela es un lugar seguro para fallar y/o tener éxito. Recuerden, estamos aquí para que los estudiantes aprendan acerca de la vida y también académicamente. Las dos son igualmente importantes.

Felicidades a los equipos de los deportes de Fall Sport Teams! Ellos han podido mantener un puntaje colectivo de 3.50.

Voleibol	3.78
Equipo femenino de tenis	3.72
Equipo femenino de golf	3.68
Equipo de carreras	3.54
Equipo femenino de fútbol	3.54
Equipo varonil de fútbol	3.26
Equipo femenino de porra	3.25
Equipo de fútbol americano	3.24

Sinceramente,

Marilyn y Frank

## **L A COLUMNA DE LOS CONSEJEROS**

Christine Ruzick (A-Di) [cruzick@pet.k12.ca.us](mailto:cruzick@pet.k12.ca.us)

Teri Schmidt (Do-K) [tschmidt@pet.k12.ca.us](mailto:tschmidt@pet.k12.ca.us)

Fran Nolden (L-Ra) [fnolden@pet.k12.ca.us](mailto:fnolden@pet.k12.ca.us)

Joan Walsh & Molly Guerra (Re-Z) [jwalsh@pet.k12.ca.us](mailto:jwalsh@pet.k12.ca.us) & [mguerra@pet.k12.ca.us](mailto:mguerra@pet.k12.ca.us)

Counseling Office 778-4779 FAX 778-4905

Registrar/Transcripts 778-4650

**Las Calificaciones y Los Reportes del Progreso:** En octubre 28 se terminara el segundo periodo de calificaciones. Los reportes del progreso típicamente serán recibidos una semana mas tarde. Las calificaciones que resulten en menos de "C" esta indicando que el alumno deberá de tener un plan para obtener mejores calificaciones, o entregar tareas y/o completar un trabajo que entrego incompleto, si se toma en cuenta de los recursos en PHS:

1. Tutoría: Cada día por 25 minutos después del primer periodo del día. Ayuda de los maestros y/o de los compañeros que son tutores.
2. Tutoría en Matemáticas: Cada martes y Jueves, 3:15-4:30 en el salón C-9. GRATIS!
3. Los Reportes Semanales: Están disponibles en las oficinas de consejería y de asistencia. El estudiante debe de tomar la iniciativa de ir por esos reportes, es responsable de pedir a sus maestros por un comentario, y traer ese reporte a su

casa para sus padres. Las consecuencias y los premios, los privilegios en el fin de semana, basados en como salen en sus reportes, pueden ser arreglados y negociados con sus padres con el alumno.

4. Los "Contratos": Los contratos o arreglos serán hechos entre los padres, maestros y estudiantes para que pueda ser mandatario durante los días de tutoría.
5. Tutores Privados: Llamar a la oficina de conserjería a 778-4779 para obtener recursos y la información.

Celebrar el éxito del alumno y apoyarlos en la búsqueda de poder ser responsable y alumno muy activo que esta aprendiendo. Estar al día es seguir la red de los maestros para ver las tareas o trabajos es como si estuvieran teniendo una conversación con ellos. Reconocer que mientras los jóvenes están buscando ser independientes de sus padres, ellos todavía necesitan o esperan una clara explicación del trabajo que se les encomienda o cual es su trabajo al ser estudiantes y su comportamiento en la escuela y en la casa. Estableciendo guías y límites para respetar en una manera razonable y compasiva, no importando la respuesta que den, les dará un mensaje que queremos que ellos sean exitosos. Gracias por el apoyo que dan continuamente a los alumnos y pueden contactarse a nuestra oficina, si necesitan hacerlo.

## NOTICIAS DE LA CLASE DE LOS ALUMNOS DEL DOCE GRADO

En la primera semana de octubre, los consejeros, junto con la ayuda de Chris Stoll, Técnico en el Centro de Profesiones, visito todas las clases de Economía/Gobierno para hablar acerca de eventos por llegar y las fechas. Las transcripciones también fueron entregadas. Ms. Stoll hablo de las becas, permisos de trabajo, y los representantes y del colegio la visita que harán.

FELICITACIONES a **Anissa Asbo**, nuestro **Semi-Finalista Nacional Meritorio** quien logro obtener el uno de los lugares mas alto entre 16,000 estudiantes de mas de 1.5 millones en la nación y quien entro en el año para el 2012 en el Programa Meritorio de Becas Nacional que tomara el PSAT en el año de los junior. Anissa esta ahora queriendo seguir en las competencias que se le considera como una competencia Nacional Académica Meritoria.

Felicidades a Kevin Enríquez y Glymis Kincaid, por haber sido los **Estudiantes del mes!**



**Gracias** a todos los padres y estudiantes quienes asistieron a la **Noche de los alumnos del doce grado para los 4-años de Solicitud para el Colegio** en octubre 12. En caso que usted no pudo venir, por favor dígame a su alumno que puede venir a recoger un panfleto que fue dado esa noche. **AHORA** es el tiempo para empezar la solicitud para procesarla en las Universidades ([www.csumentor.edu](http://www.csumentor.edu)). La Universidad de California tiene la solicitud en la red [www.universityofcalifornia.edu/apply](http://www.universityofcalifornia.edu/apply), pero no se puede hacer la solicitud ahora sino asta noviembre 1ro. Para los dos sistemas en California la fecha límite será noviembre 30. **POR FAVOR HAGA LA SOLICITUD A TIEMPO!**

Alumnos del doceavo grado, por favor tome nota de las fechas y los días de limite para los colegios privados. Hay 414 colegios que usan una Common Application ([www.commonapp.org](http://www.commonapp.org)). Los consejeros esperan tener una platica con ustedes, haciendo una cita, si necesitaras una carta o un reporte que requiera una evaluación por tu consejero.

Diciembre es el último mes para los que planear ir a la universidad de 4-años por que deben de tomar el examen SAT o ACT. (La Universidad de San Diego requiere que sea en noviembre) Para registrarte es típicamente un mes antes y puedes hacerlo a [www.sat.collegeboard.com](http://www.sat.collegeboard.com) o [www.act.org](http://www.act.org).

**Presentación Especial de Finanzas:** La escuela St. Vincent High School podrá presentar una platica para los estudiantes y los padres de esta escuela y asimismo la PHS. Será en SVHS en el salón Timan Hall en diciembre 8 a las 7pm. Se hablara de cómo seguir las reglas para recibir ayuda financiera para los que graduaran y quienes planean ir al colegio comunitario, algunas escuelas vocacionales y también las universidades de 4-años se repasaran. FAFSA (que son las siglas en ingles como siguen): **(Free** Application for Federal Student Aid) (Solicitud gratis para ayuda federal del estudiante) si se hace por medio de la Internet debera estar operando ya para enero 1ro. El FAFSA requiere ser elegible para determinar la ayuda de la CAL Grant. **Solicitela pronto.** La fecha limite será Marzo 2. El CSS es una ayuda financiera usada por colegios privados.

## **NOTICIAS DE LA CLASE DE LOS JUNIORS O LOS DE ONCEAVO GRADO**

**Noche para tener información acerca del colegio** para los grados del 9-11 se tendrá esta reunión en la PHS en el multiusos en miércoles, noviembre 2 a las 7pm. Los consejeros presentaran una agenda que incluye los requisitos de admisión para el colegio y universidades de CSU, UC y los colegios privados, los exámenes de SAT y ACT, ayuda financiera, tanto como cuando hacer decisiones para asistir al colegio. Traigan sus preguntas si están pensando ir a la universidad de 4-años siendo un alumno del doce grado en la preparatoria. Por favor note que habrá dos sesiones separadas una para aquellos estudiantes que planean ir al colegio de Santa Rosa o la universidad de 4 años.

**PSAT:** El PSAT fue dado el sábado, octubre 15. Esperamos los resultados para diciembre. Se les entregara los exámenes a los estudiantes para que consideren en que área están fuertes y en que área están más bajos y así mismo hacer un plan para mejorar esas habilidades para el siguiente SAT.

**CAHSEE:** Los juniors que no han pasado todavía el examen de California High School Exit Exam tendrán la oportunidad para tomar este examen otra vez en noviembre 1ro, (ingles) y noviembre 2 (matemáticas).

## **NOTICIAS DE LOS ALUMNOS DEL DÉCIMO GRADOS O SEA SOPHOMORE**

**PSAT:** El examen PSAT fue dado en sábado, octubre 15. Se esperan los resultados para diciembre. Se les dará los resultados en reporte que indicara lo que el alumno tiene de resultados en las áreas más fuertes y de menos calificación. Los alumnos del grado décimo o sophomre están invitados para ir a esa noche de información acerca de los colegios, Collage Información Night (ver las noticias de Junior Class) si piensa ir a la universidad de 4-años.

## **NOTICIAS DEL NOVENO GRADO O FRESHMEN CLASS**

Empezamos muy ocupados con los alumnos del noveno grado dándoles recursos y apoyo que ellos necesitan para poder ser exitosos en la preparatoria. En septiembre 20 y 21 los consejeros hicieron presentaciones para todas las clases del noveno grado en las clases de ingles para enfatizar la importancia de empezar un año escolar de una manera productiva yendo a el centro de tutoría, si se estuvo ausente se le pide al profesor/a trabajo de ese día, y organizarse bien para que todo funcione mejor. Igualmente les invitamos para que hagan trabajo voluntario eso quiere decir que existe muchísima información que se puede aprender acerca de diferentes profesiones o como superarse individualmente. Aunque no se exige un servicio comunitario para poder graduarse, pedimos a los alumnos nos proporcionen con la documentación de su servicio y las horas hechas a su consejero para poder ser reconocidos en la preparatoria.

Gracias a todos los padres de familia que estuvieron en la junta de (Freshmen Parent Orientation) Orientación de alumnos y padres del noveno grado en septiembre 21. Tuvimos buena asistencia con más de 100 padres de familia presentes. Como

tener éxito en la preparatoria, la graduación y los requisitos para ingresar a una universidad o colegio fueron los temas a discutir. Los planes para los 4-años será el tema de enfoque para la siguiente visita de los consejeros que darán en los salones en el próximo enero.

## **Los exámenes de SAT ya están aquí!**

Queriendo ser admitido en una universidad que tú desees ingresar es cada día más y más duro para los estudiantes de la preparatoria hoy en día. En respuesta, dos de nuestros miembros del personal docente, Mr. McHugh y Mr. Cox, que son los miembros del equipo de matemáticas para enseñar en un taller que esta diseñado para ayudar a los alumnos a saber mejor uso de su tiempo y obtener mejores calificaciones en las secciones de matemáticas del examen de SAT. Cada cuatro horas en el taller incluirá las estrategias más modernas que los productores de tal examen han diseñado, incluyendo descripciones en detalle y practica sólida para cada tipo de problema usando preguntas prácticas del examen SAT mas reciente. Temas adicionales que incluirán como tener metas, como reducir la ansiedad, como usar el tiempo mas efectivamente, y como estar familiarizado ampliamente con el examen. El taller será ofrecido a las 8:30 AM a las 12:45 PM en sábado, septiembre 17, 2011 o en sábado, octubre 15, 2011. Si te interesa registrarte o quieres más información, por favor visita la red o website en <http://teacherweb.com/CA/PetalumaHigh/Cox-Math>. Además su hijo/a obtener una solicitud de registro de la oficina del Sr. Cox en el salón C-10 o Mr. McHugh en el salón F-6. El espacio es limitado entonces regístrate lo mas pronto posible.

## **El Proyecto de la Graduación**

El Proyecto de la Graduación esta planeando otra noche de diversión para la clase del año 2012. Para aquellos que no están familiarizados con este proyecto, Proyect Graduation, consiste en los siguiente; se tiene una fiesta para los alumnos del doce (12) grado para que asistan y que se divierten, comida, música y se tiene una atmósfera fabulosa de fiesta diseñada para que estos alumnos no se les ocurra ir por las carreteras en el día de la graduación. Nuestra misión es simple: TENER A NUESTROS ALUMNOS QUE SE ESTAN GRADUANDO A SALVO EN LA NOCHE DE LA GRADUACION.

Nuestros voluntarios el año pasado nos reportaron que también se divirtieron tanto como los que gradúan-venga y trabaje con nosotros para celebrar este día y en su graduación.

Para todos los otros padres de familia, POR FAVOR planes ahora ayudarnos. Necesitamos mas de 300 voluntarios y \$30,000 dólares para poder hacer este evento!!! El año que su hijo/a este por graduarse ese día será muy ocupado; entonces ayude desde ahora.

Estamos vendiendo las coronas de Navidad ahora que es nuestra primera venta para recaudar fondos. Si no ha encargado la suya, por favor contáctese con la persona encargada: Diane Proteau [Chefdi5@comcast.net](mailto:Chefdi5@comcast.net).

¿Cómo podría ayudar? Comprando una corona, haciendo una donación, y preguntando más y como ayudar, por favor asista a una de las juntas este año las cuales están programadas para el cada día o sea cada 4to lunes de cada mes Excepto en diciembre. La junta de octubre es en octubre 24 en PHS en el salón de los maestros.

Si nos provees con la dirección de su email, incluiremos las notificaciones las cuales son mandadas periódicamente para mantenerles informados de lo que esta pasando.

Comuníquese para más información: [andrealynn7@comcast.net](mailto:andrealynn7@comcast.net)

Espero TU ayuda este año!!  
Anrea Christense, Presidente  
707-481-6996

**NOTICIAS DEL CENTRO DE CARRERAS**

*Chris Stoll, Especialista en Carreras Profesionales*

**NOTAS DE SALUD DE LA ENFERMERA**

*Stacey Evans, Enfermera*

**FEDERACION DE BECAS DE CALIFORNIA (CSF)**

**TUTORIA ENTRE COMPAÑEROS** estudiantes de CSF



lunes, martes y jueves

Durante tutoría (10:15–10:45)

Fíjense en los volantes por la escuela para saber en que salón y que materia



## DEPARTMENT NEWS

---

**DEPTO. DE AGRICULTURA**

*Kim Arntz, Supervisora*

[karntz@pet.k12.ca.us](mailto:karntz@pet.k12.ca.us)

**Music Boosters**

**Departamento de Música**

**DEPTO. DE NEGOCIOS**

*Kerry Lowell, Supervisora*

[klteachphs@yahoo.com](mailto:klteachphs@yahoo.com)

Los jóvenes que tocan en la banda de música en la PHS están acoplándose muy bien este año con facilidad, están preparándose para presentaciones, festivales y

**DEPTO. DE CIENCIAS**

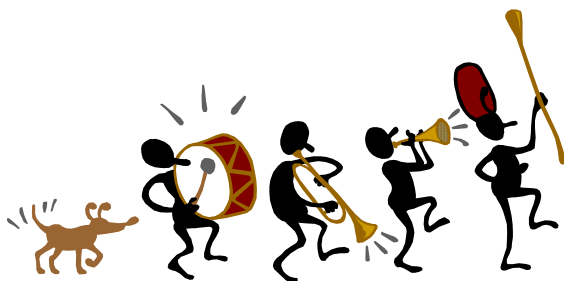
*Rick Troth, Maestro y Lee. Boyes, Supervisora*

competencias-y recaudación de fondos para una expedición de presentaciones en la ciudad de Seattle, en marzo 30 a abril 3, 2011.

Como ustedes probablemente ya escucharos tocar sus instrumentos cadenciosos y cuerdas de la banda en las presentaciones en los juegos locales y durante el desfile de bienvenida. El sábado octubre 22, nuestros jóvenes machistas se unirán a los mejores 50 bandas de las preparatorias de todo el norte de California y de Nevada que competirán en la ciudad de Pleasanton para el programa de Competencias de Foothill de Bandas. La banda de igual forma quiere participar este año en el desfile del Día de los Veteranos en Petaluma High School, asimismo en el desfile de la Mantequilla y los Huevos, que pronto asimismo competirán en la ciudad de Fairfield y Vallejo.

El programa de música incluye coros, dos orquestas sinfónicas, dos de jazz, una de jazz combinado, un cuerpo de bateristas, los guardianes del color, y un festival en asamblea del invierno, y mucho más. Durante el año, habrá varias recaudaciones de fondos para ayudar a cubrir el costo de los viajes de primavera, en otros años han ido a la ciudad de New Orleans, Chicago, Disneyland, etc. Este año los estudiantes han acordado votaron para viajar a Seattle, donde ellos participaran en un concierto de bandas, de coros, y jazz que son festivales con clases adjuntas de talleres de música.

Y por favor recuerde que, en Petaluma High School Music Boosters, o sea los que les ayudan arduamente, no solamente es para los padres de familia de estos talentosos jóvenes músicos- es también para cualquiera que cree que es importante en tener y que es vital la música en las escuelas publicas. Para información, y donativos a este magnifico y multi-dimensional programa, o saber mas de esto, véanos en la pagina de Internet de Facebook o visite [www.peta.mahighmusic.org](http://www.peta.mahighmusic.org).



## **CIENCIAS SOCIALES**

*Jennie Lounibos, Supervisora*

(Coinciding with the 150 anniversary of President Lincoln's inauguration)

Coincidiendo con el 150 aniversario del Presidente Lincoln, el Servicio Nacional de Parques hizo un proyecto (Memory Trail Project) diseñado por el Dr. Marc Aronson, un historiador. El año (2010-11), las tres clases de Mrs. Lounibos que es Historia Universal, con la guía de Mrs. Williams, nuestra bibliotecaria, completaron un proyecto de investigación el cual reconocido por el Instituto Nacional. El tema fue "El Cambio Que Yo Puedo Hacer En El Mundo" y, en esencia, los estudiantes crearon una capsula digital de tiempo con la esperanza, y con planes para el futuro. Su inspiración fue influenciada por los que hicieron el cambiaran la historia tales como; Abraham Lincoln, Mahatma Gandhi, y Martin Luther King, Jr. En octubre 10, el Dr. Areonson visito PHS y conoció a Mrs. Williams, Mrs. Lounibos, y un grupo grande de estudiantes para celebrar sus éxitos y que se les insita para que piensen en la historia. El planea usar este video de la junta, más el proyecto actual que los alumnos de Mrs. Lounibos crearon, como modelo para otras escuelas quienes puedan asimismo llevar a cabo este proyecto.

Este es el comentario que el Nacional Park Services en la website dijo de PHS y el proyecto:

El la escuela de Petaluma High School, la bibliotecaria, Connie Williams, y la maestra de ciencias sociales, Jennifer Lounibos, han hecho un equipo para enfocarse en un tema tercero para nuestro reto: ¿Qué cambio podrias tu celebrar en tu era? En su proyecto, esto fue dicho y parafraseado en una entrevista con titulo; "The Change I Want to Make" "El Cambio que Yo Quiero Hacer", que brillantemente marco una producción en serie audio visual llamada "voice threads", "voces enlazadas". Estos ciudadanos jóvenes cubrieron una gran gama de temas- medioambiente, social, y político. Un estudiante opino y espero que se educara al público como se podía ser unos guardabosques. Otros esperaron que se pudieran salvar las especies a punto de extinción y los ecosistemas. Otro mas opinaron en temas fuertes en los que hay presión tales como los fondos educativos y la investigación en medicina, reciclaje, y la salud diaria de los Americanos. Con el sentimiento de espíritu de la abolición de la Guerra Civil, algunos todavía hablaron acerca de la injusticia y el trágico humano moderno de nuestros días y la esclavitud."

Si gusta visitar su pagina de Internet o website para ver estos grandes proyectos!

<http://www.memorytrail.us/memory-trail>

## **ARTE**

*Jae Tillinghast, Supervisora*

### **NOTICIAS DEL DEPARTAMENTO DE ARTES**

El año esta corriendo rapidito para la clase de fotografía, y como la mayoría de alumnos ya ha procesado su primer rollo de la filmillo y ya están empezando a imprimir los postres-note que pronto no podrán ver en exhibición!

Gracias a todos los padres de familia por haber donado que ayudo para que el este programa sea un éxito. Ms. Stillinghast le encantaría darle las gracias especialmente a Garren Langford quien participo en "Art in the Park" "Arte en el Parque" este año y pudieron obtener dinero para el Departamento de Arte! Igualmente gracias a Tina Hansen y su familia por haber contribuido substancialmente.

El Sr. Knox tiene ocupados a Los alumnos de Troy Performers ensayando un drama fabuloso llamado **HARVEY** el cual corre desde Noviembre 10, 11,12 y el 17 y 19. En el cual todavía podríamos usar su ayuda. Por favor comuníquese con Mr. Knox al [jknox@pet.k12.ca.us](mailto:jknox@pet.k12.ca.us).

El filme de la clase ha perdido una cámara. Si han visto una cámara de marca Canon GL2 con las siglas de la escuela PHS gravadas, por favor devuelva la cámara a la escuela. Tenemos muy pocas en existencia de esta clase y perder una hace un gran impacto a los estudiantes. Si le gustaría donar al departamento de filmes de este programa, por favor haga su cheque para PHS con el escrito "film making" en el adjunto.

### **NOTICIAS DEL ANUARIO**

*Kerry Lowell, Maestra del Anuario, Supervisora Negocios*  
<http://teacherweb.com/CA/PetalumaHigh/KerryLowell>

Como coincidencia con el 150 aniversario de la inauguración del Presidente Lincoln, el Servicio de los Parques Nacionales han hecho un proyecto de un camino dedicado llamado Memory Trail Project que fue diseñado por Dr. Marac Aronson, un historiador. El ano pasado (2010-2011) en la escuela, Mrs. Lounibos y sus tres clases de Historia Universal, y como guía de nuestra bibliotecaria, Mrs. Williams, se completo un proyecto grande el cual recibió un reconocimiento de la Institución Nacional. El proyecto se enfoco en el tema: "El Cambio Que Planeo Para Hacer En El Mundo" y, en esencia, los estudiantes crearon una capsula digital del tiempo de sus esperanzas, y de planes para el fututo. Su inspiración para los dibujos fueron basados en los que hicieron históricamente el cambio tales como Abraham Lincoln, Mahatma Gandhi, y Martin Luther King, Jr. En Octubre 10, el Dr. Aronson visito PHS y se encontraron con Mrs.s Silliams, Mrs. Lounibos, y un grupo de estudiantes para celebrar su éxito e invitarlos

para que sigan pensando en la historia. El planea usar el video en las juntas, asimismo los proyectos que los alumnos de Mrs. Lounibos crearon, como modelo para otras escuelas que igualmente tomen y hagan el proyecto.

Enseguida se tiene un comentario de la red (website) dice del proyecto de PHS acerca del Servicio Nacional De Parques:

"El la Preparatoria de Petaluma, la bibliotecaria, Connie Williams, y la maestra de ciencias sociales, Jennifer Lounibos, han formado un equipo para enfocarse en el tercer tema de nuestro teme: ¿que cambio se podría inaugurar en la tu era? En sus proyectos, eso se redundó en una entrevista y como titulo "El cambio que yo quiero hacer" y marco lucidamente series de productos audio-visuales llamados "senderos de voces". Estos ciudadanos jóvenes cubrieron un sin fin de temas diferentes-el medioambiente, social, y político. Un estudiante espera educar al publico de cómo se puede ser un guardabosques. Otros esperaron salvar las especies en peligro de extinción y los ecosistemas. Muchos más expresaron del mismo modo a los temas como fondos educativos, en la investigación en medicina, el reciclaje, y el tema de todos los días para los Americanos, la salud. En un verdadero espíritu de los apologistas de la era en la Guerra Civil, algunos aun continuaron tomando la tragedia de la injusticia racial y el trafico de humanos-los que hoy es la esclavitud moderna".

Visite la website de ellos y vea estos grandes proyectos!

<http://www.memorytrail.us/memory-trail>



**En la tienda de los estudiantes hay;  
Ropa con el logotipo de la escuela!  
Útiles para las clases!  
Fruta, y otros antojitos para el  
recreo!**

Contactarse: [dfitch@pet.k12.ca.us](mailto:dfitch@pet.k12.ca.us)



## **FECHAS IMPORTANTES PARA RECORDAR Y APUNTAR EN SU CALENDARIO!**

### **NOVIEMBRE 2011**

Día 2 \_ Grados 9 y 11\_ Noche de conferencia para el colegio, de 7:00pm

Día 7 \_ Recorrido con el Director

Día 7 \_ Junta del club PTSA, 6:00 pm

Día 8 \_ Junta del Comité, 6:00 pm

Días 10-12 La Función de los Troy

Días 11 \_ Día de los Veteranos\_ no hay clases

Día 13 Entrega de premios de la temporada de invierno, 5:30 pm, en el salón de multiusos

Día 14 Empieza los días festivos

Días 17-19 Función de los Troy

Días 21-24 Días de descanso de Día de Gracias- No hay clases

### **Diciembre 2011**

Día 4\_ Premios para el equipo de Football 5:30 pm, en el salón de multiusos

Día 5 \_ Junta del club PTSA a las 6:00 pm

Día 9 \_ Termino de festividades

Día 13 \_ Junta de la Mesa Directiva

Día 16 \_ Reconocimiento de los alumnos del doceavo grado para anunciarlos, es el ultimo día

Día 21 Concierto de invierno de la Banda de Música

Día 22 \_ El primer semestre termina

Día 23-a enero 8 \_ Vacaciones de invierno- no hay clases

# BOOSTER & GENERAL INFORMATION

## CLUB DE AYUDA DE ATLETISMO

*Debbie Rafaelli, Presidente*

Marque su calendario....

Este año habrá otra fiesta de la preparatoria PHS por octava vez que es para beneficiar a todos los equipos de atletismo, y se le llama: (En Ingles)

Athletic Booster Crab Feed/Auction/Dance, Baile y cena de subasta con festín de camarón para apoyo de los atletas.

Que será en VIERNES (no es sábado) febrero 24, 2012 de las 6:00 p.m. a las 11:00 p.m. Este evento apoya a los 22 equipos de atletismo. Para que pueda ser un evento con éxito, necesitamos su ayuda y participación. Necesitamos gente que nos ayude con los arreglos, con la limpieza, con peticiones para donaciones, con escritos, etc. Si usted puede ayudar en cualquier forma o tiene algo que donar para ese evento, por favor contactarse con Debbie Raffaelli al 696-5667. Subraye ese día y gracias por su cooperación!

GRACIAS! Laura

*comida que es de acuerdo a la temporada que será una mezcla de antojitos! Con sus donaciones generosas de su receta favorita de acuerdo a la estación, un pan o un postre, este día deberá de ser un buen día con buen éxito! Como estamos cerca de la fecha, tome atención a su email de mi parte...*

*Los Días del Reto serán en enero. Como en los años pasados, les vamos a llamar para ayudar a proveer un almuerzo para los estudiantes y el personal, y necesitamos voluntarios en el evento, si se necesitan!*

*El PTSA de Petaluma High School se reúne en el primer lunes de cada mes a las 6:00 p.m. en el salón de los maestros. Hasta hoy tenemos tres (3) Miembros en la Mesa Directiva ~ nuestro Tesorero, Edie Jackson, Yo como Presidente e Isabel Craft (mantiene la membresía). Tenemos la fortuna de tener ayuda de Bonnie Koagedal (Presidente pasado) y Joan Hunsicker (Presidente pasado) Si a usted le gustaría servir en la Directiva o tiene sugerencias, por favor déjenos saber. Nosotros siempre le damos la bienvenida a nuevas ideas.*

*Por favor siéntase libre de escribirme por el email [jintoschi@comcast.net](mailto:jintoschi@comcast.net) o déme una llamada al 763-7478 si tiene preguntas! Me encantaría que los hiciera!*

## NOTICIAS Del Club PTSA

*Jonna Intoschi, Presidente*

*Tenemos noticias del Club PTSA...*

*Necesitamos miembros y miembros para la Mesa Directiva! En la escuela Petaluma High School existen 1319 alumnos. De esos 1319 estudiantes, tenemos solamente 431 miembros (el cual incluye los padres de familia y alumnos). No solamente el PTSA patrocina los dos (2) Días de Apreciación, ayuda con tres (3) Días de Reto, premia con tres (3) becas de \$300 dólares, también trata de asistir a los maestros y al personal docente lo mejor que puede. En esta nota, no hemos podido ayudar para los fondos para los Trojan Tribune para los gastos de la conferencia del periódico. Si todos fueran miembros del PTSA, esto no pasaría!*

*No solamente necesitamos mas miembros, igualmente usaríamos mas sugerencias. Si tienen algunas o muchas, por favor déjenos saber!*

*El primer Día de Apreciación será en martes, diciembre 6. El tema será "Otoño Wonderland". Serviremos*



***Vamos Trojans!***



---

**DIRECTORIO PHS**

---

<b>Administración</b>	<b>778-4652</b>
<b>Admin/Estudiantes</b>	<b>778-4671</b>
<b>Director Atlético</b>	<b>778-5074</b>
<b>Asistencia</b>	<b>778-4670</b>
<b>Bilingüe</b>	<b>778-4646</b>

<b>Cafetería</b>	<b>778-4660</b>
<b>Centro de Carreras</b>	<b>778-4857</b>
<b>Consejería</b>	<b>778-4779</b>
<b>Disciplina</b>	<b>778-4671</b>
<b>Supervisor Servicios</b>	<b>778-4938</b>
<b>Facsimil</b>	<b>778-4767</b>
<b>Información</b>	<b>778-4651</b>
<b>Biblioteca</b>	<b>778-4662</b>
<b>Museo</b>	<b>778-4787</b>
<b>Enfermeras</b>	<b>778-4651</b>
<b>Inscripción</b>	<b>778-4650</b>
<b>Centro del Estudiante</b>	<b>778-4651</b>
<b>Transcripciones</b>	<b>778-4650</b>
<b>Mensajes</b>	<b>778-4926</b>

